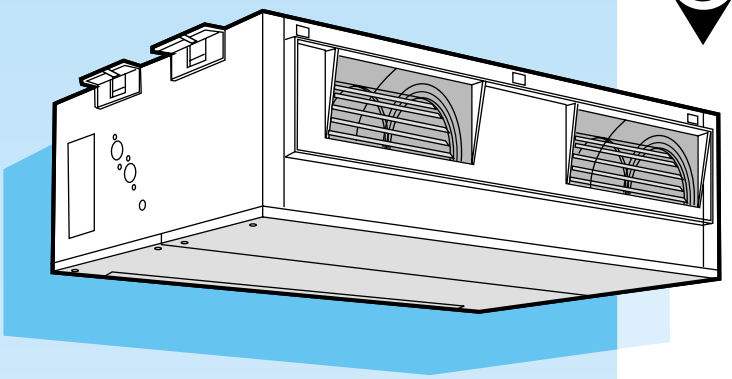
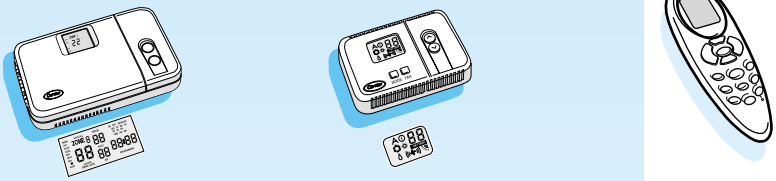
Carrier

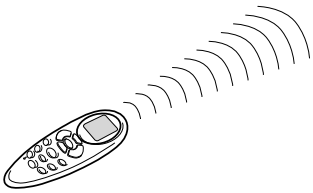
40SMC---N



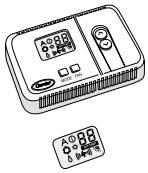


MANUEL DE L'UTILISATEUR

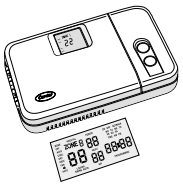
40SMC---N
Unité split gainable et encastrable (froid seul et pompe à chaleur)



Commande à distance IR



“Room Controller”



“Zone Manager”

L’unité peut être accompagnée de télécommande à rayons infrarouges, de commande à distance avec raccordement par fil au “Room Controller” ou “Zone Manager”.

Pour le mode d’emploi des commandes à distance avec raccordement par fil et de la télécommande à IR, se référer aux manuels correspondants.

Pour les consignes d’installation de l’unité intérieure et extérieure se référer aux manuels correspondants.

Sommaire

	Page
Généralités	2
Dispositifs de protection de l'unité	2
Description du système	3
Contrôles périodique	3
Pour le maximum de confort et le minimum de consommation	4
Pour un bon nettoyage	4
Période d’arrêt prolongée	4
Au cas où	4

FRANÇAIS

Généralités

Mode d'emploi et d'entretien

Lire attentivement le présent manuel avant d'utiliser l'unité.

- **L'unité est conforme aux Directives Basse Tension (CEE/73/23) et Compatibilité Electro-Magnétique (CEE/89/336).**
- Vérifier que la tension et la fréquence du système électrique sont conformes et que la puissance installée disponible est suffisante à supporter le fonctionnement.
- Conserver les manuels d'utilisation, d'entretien et d'installation avec soin et les remettre au nouveau propriètaire en cas de cession de l'appareil.
- Vérifier que toutes les réglementations de sécurité nationales en vigueur ont été respectées. **S'assurer en particulier qu'on dispose d'un raccordement à la terre d'un calibre adéquat.**
- Utiliser ce climatiseur uniquement dans le cadre d'applications agréées: il ne doit pas être utilisé dans une buanderie.
- Ne pas utiliser de matériel endommagé. En cas de dysfonctionnement, éteindre le climatiseur et couper l'alimentation électrique.
- Avant toute intervention sur le système et avant d'en manipuler tout composant interne, couper le courant au disjoncteur principal.
- Le fabricant décline toute responsabilité en cas de dégâts qui résulteraient de modifications ou d'erreurs dans les branchements électriques ou dans les raccordements frigorifiques.
  Le non respect des instructions d'installation ou l'utilisation du climatiseur dans des conditions autres que celles indiquées aurait pour effet d'annuler immédiatement sa garantie.
- Pour que ce climatiseur fonctionne correctement et en toute sécurité, son installation ne doit être confiée qu'à un installateur qualifié, qui doit aussi effectuer les essais de fonctionnement.
- L'appareil contient des organes en mouvement.
  S'assurer qu'il est hors de portée des enfants.
- Faire particulièrement attention à ce qu'il y ait une température agréable dans la pièce, surtout en présence d'enfants, de personnes âgées et de porteurs de handicap.
- Pour fonctionner correctement, le climatiseur doit rester dans la plage des températures indiquées dans le tableau des "limites de fonctionnement" qui figure dans le manuel d'installation de l'unité extérieure.
  Toute utilisation incorrecte du climatiseur en dehors des limites indiquées peut provoquer un dysfonctionnement et des suintements dus à la condensation.
- S'assurer que les unités ne sont pas endommagées à la suite du transport; autrement, adresser une réclamation au transporteur.
- L'entretien et le nettoyage des unités incombent uniquement au personnel qualifié.
- **Tous les matériaux usées pour la construction sont recyclables.**
- Les matériaux de conditionnement et les piles usées de la télécommande (accessoire) doivent être éliminés conformément aux normes en vigueur.
- Le Climatiseur contient un réfrigérant qui a besoin d'un écoulement spécial.
  Lors de l'élimination de l'appareil, il doit être livré aux centres de collecte correspondants ou au distributeur où le produit sera proprement éliminé.

ATTENTION:

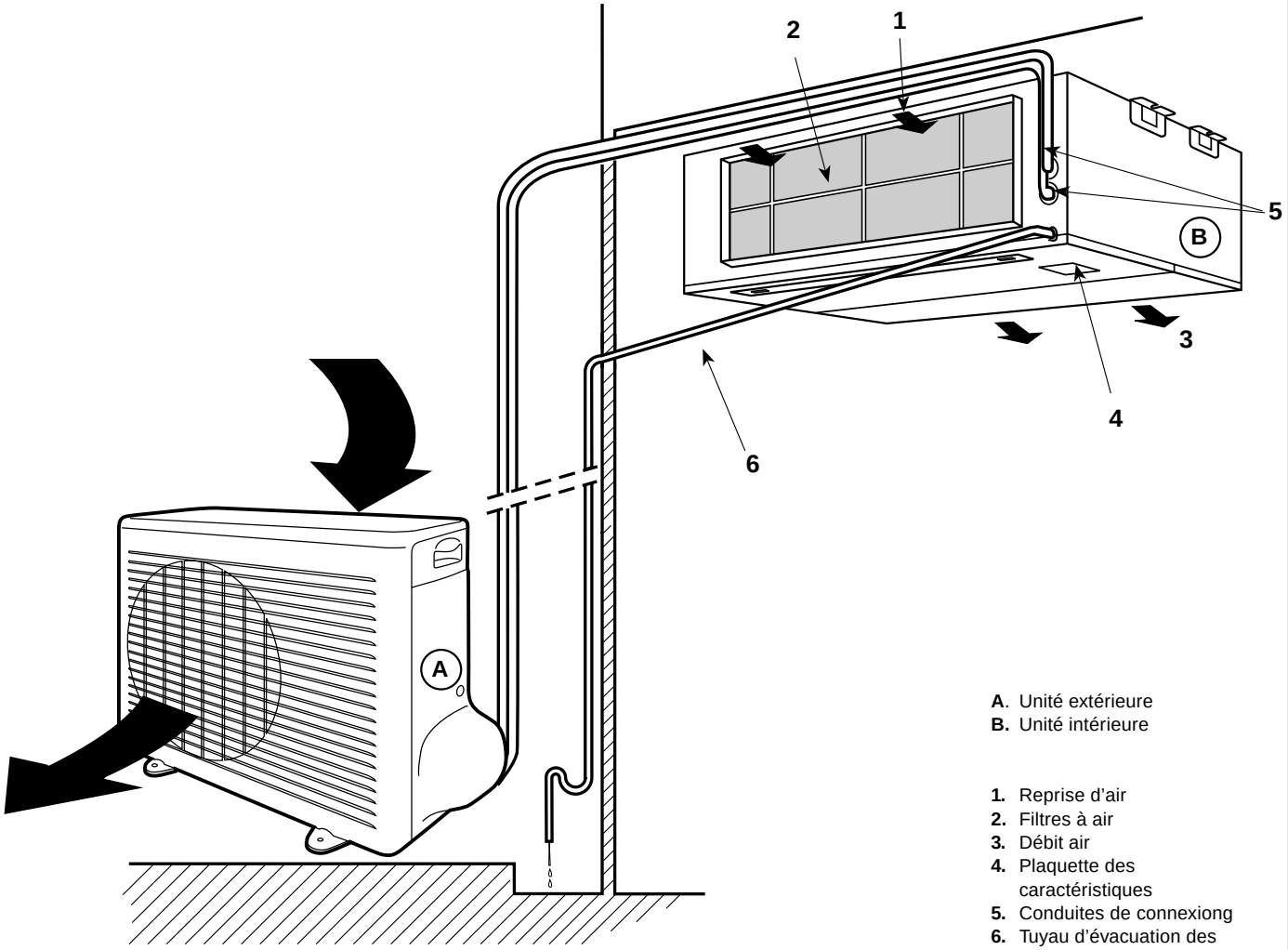
L'unité doit toujours être éteinte à l'aide de la télécommande. Ne pas éteindre le climatiseur split en débranchant l'alimentation électrique.

Tableau I: Dispositifs de protection de l'unité

Système	Type de protection	Effets	Mode de fonctionnement des protections	Quand le voyant s'allume-t-il?
Pompe à chaleur	Protection contre les jets d'air froid	Ventilateur intérieur s'éteint	Chauffage en mode pompe à chaleur	Lors du démarrage ou en état de marche
	Cycle de dégivrage de la batterie extérieure	Ventilateurs intérieur et extérieur s'éteignent	Chauffage en mode pompe à chaleur	Pendant le fonctionnement du climatiseur
Refroidissement et pompe à chaleur	Protection antigel contre la batterie intérieure	Arrêt du compresseur	Refroidissement	Pendant le fonctionnement du climatiseur
	Contre les courts cycles du compresseur	Le compresseur ne démarre pas lors de l'allumage de l'unité	Refroidiss. ou chauffage avec le mode "pompe à chaleur"	Lors de la mise en route de l'unité ou dans le mode de chang. de fonctionn.

ATTENTION:
Lors du fonctionnement en mode pompe à chaleur, l'unité subira plusieurs cycles de dégivrage pour supprimer la glace qui pourrait s'accumuler sur l'unité extérieure lorsque la température est très basse. Au cours de ces cycles, le ventilateur interne s'éteindra automatiquement et ne pourra plus fonctionner jusqu'à la fin du cycle de dégivrage.

Description du systèmen



A. Unité extérieure
B. Unité intérieure

1. Reprise d'air
2. Filtres à air
3. Débit air
4. Plaquette des caractéristiques
5. Conduites de connexiong
6. Tuyau d'évacuation des condensats, ouvert

Tableau II: Contrôles périodiques

Tous les ans	Unité intérieure	Tous le mois	Tous les 4 mois
Nettoyer le filtre à air (2)	● (1)		
Nettoyer le tuyau d'évacuation des condensats (2)		●	
Remplacer les piles de la télécommande à RI (si cela est prévu)			●

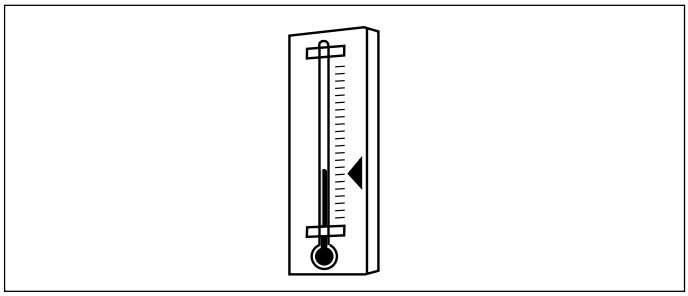
Pour que le climatiseur fonctionne bien, il est conseillé d'effectuer les contrôles et l'entretien comme indiqué.
Les intervalles d'entretien peuvent varier selon le cadre de l'installation, c'est-à-dire si l'endroit est poussiéreux, etc.

(1) Plus fréquemment si l'endroit est poussiéreux

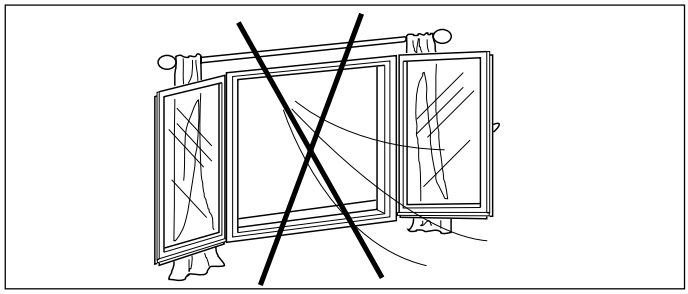
(2) Ces opérations doivent être confiées à un personnel qualifié. Voir le Manuel d'Installation.

Pour le maximum de confort et... - Nettoyage correct - Arrêt prolongé de l'unité... Au cas où ...

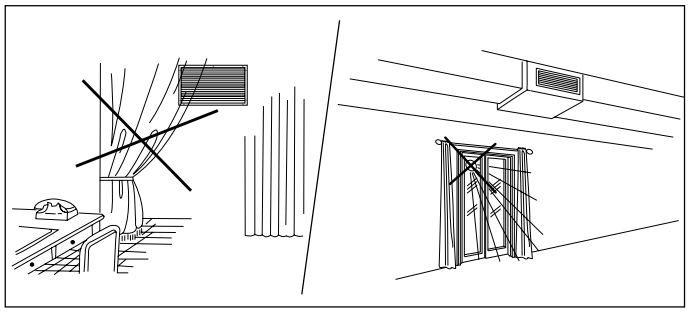
Pour le maximum de confort et le minimum de consommation



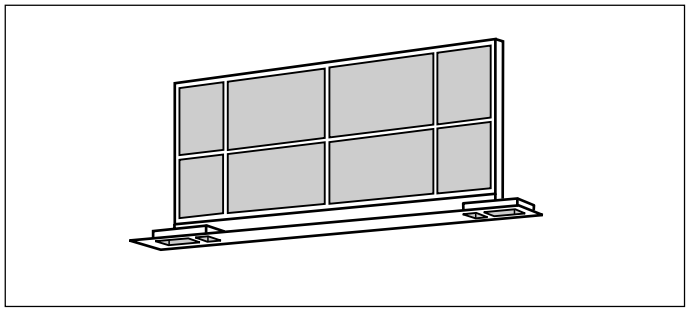
Maintenir la température ambiante à un niveau confortable.



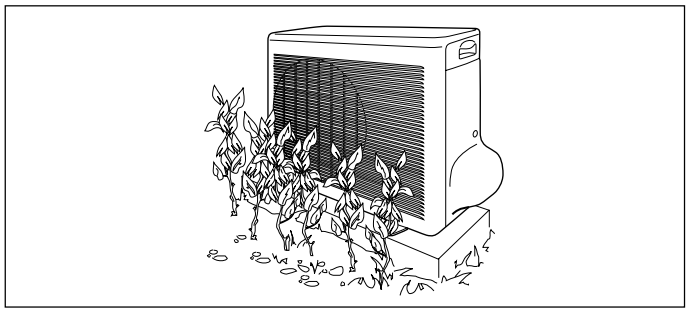
Ne pas ouvrir les portes ni les fenêtres plus que nécessaire.



Ne pas obstruer les orifices d'aspiration et de refoulement de l'unité intérieure.
Tout obstacle provoquerait une réduction du volume d'air et de l'effet de climatisation, et donc, une panne du climatiseur.
En mode refroidissement, éviter que la pièce soit trop ensoleillée: si possible, tirer les rideaux ou les stores.



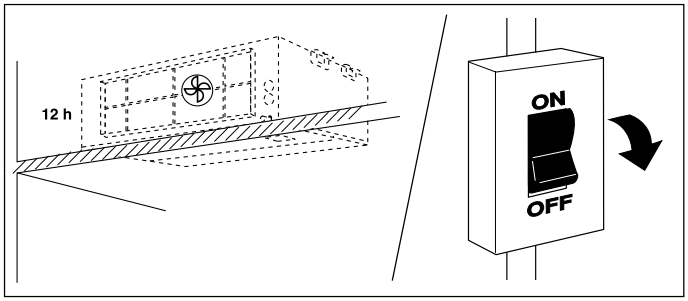
S'assurer que les filtres à air sont propres.



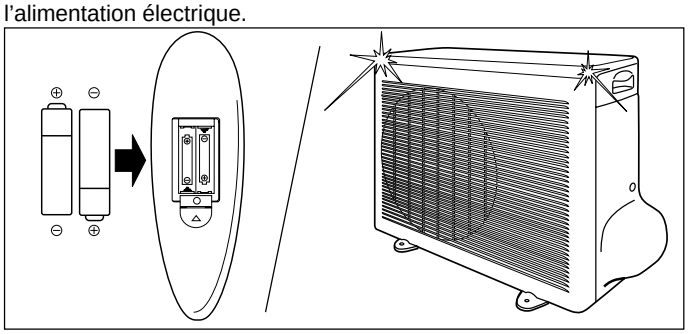
Nettoyer de temps en temps le pourtour de l'unité externe et la grille d'aspiration pour éviter la réduction du débit d'air.

Avant une période d'arrêt prolongée

Nettoyer le filtre et le remettre dans le climatiseur.
Nettoyer l'unité et la zone environnante.



Laisser fonctionner le climatiseur (en mode de ventilation uniquement) pendant une demi-journée pour sécher tous ses éléments internes.
Eteindre l'unité et attendre au moins 3 minutes avant d'enlever l'alimentation électrique.



Enlever les piles de la télécommande (si cela est prévu).
Nettoyer l'unité extérieure.

Au cas où ...

Le climatiseur ne démarre pas:

- L'interrupteur principal est sur arrêt, le mettre sur marche (ON).
- Les fusibles de l'interrupteur principal sont grillés; les changer.
- Attendre 3 minutes: la protection contre le fonctionnement en courts cycles est active.
- Si l'on est en mode chauffage, la température choisie est inférieure à la température ambiante; ou en mode refroidissement, la température choisie est supérieure à la température ambiante.
- Au cas où l'unité serait munie d'une pompe de purge de la vapeur d'eau (voir schémas de connexion contenus dans ce manuel d'installation), le personnel préposé doit vérifier que la pompe n'est pas en état d'alarme et que le niveau de l'eau dans le bac à condensat reste dans les limites indiquées.

Le climatiseur assure un refroidissement ou un chauffage insuffisant:

- L'air ne peut circuler librement.
- Les filtres encrassés restreignent le volume d'air brassé. Le nettoyage du filtre est à effectuer uniquement par le personnel qualifié.
- Une porte ou une fenêtre est ouverte.
- La vitesse du ventilateur est 'lente'.
- La température choisie est incorrecte.

L'unité dégage un léger brouillard:

- Un léger brouillard sort parfois de l'orifice de sortie d'air de l'unité extérieure, lors du fonctionnement en mode de refroidissement. Ceci est dû à l'air froid qui entre en contact avec l'air ambiant.

Il se produit un léger sifflement au démarrage ou juste après l'arrêt de l'unité.

- C'est le bruit du fluide frigorigène lorsqu'il commence à circuler, ou la pression dans le circuit de fluide frigorigène à mesure qu'il se stabilise. Il s'agit d'une condition normale.

L'unité émane de mauvaises odeurs:

- Les mauvaises odeurs peuvent s'accumuler sur les filtres à air, puis être diffusés dans la pièce lorsque le climatiseur est en marche. Eteindre l'unité et s'adresser à un centre après-vente agréé pour le nettoyage des filtres. Redémarrer l'unité en mode de ventilation seule et ouvrir les fenêtres pour renouveler l'air dans la pièce.

Via R. Sanzio, 9 - 20058 Villasanta (MI) Italy - Tel. 039/3636.1

La recherche permanente de perfectionnement du produit peut nécessiter des modifications ou changements, sans préavis.

December, 2003. Printed in Italy